

**Sentencja**

- 1) *Postępowanie w sprawie skargi zostaje umorzone.*
- 2) *Strona skarżąca i druga strona w postępowaniu przed Izbą Odwoławczą pokrywają własne koszty oraz każda z nich połowę kosztów poniesionych przez stronę pozwaną.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 9 z 12.1.2013.

**Odwołanie wniesione w dniu 21 marca 2013 r. przez BG od wyroku wydanego w dniu 17 lipca 2012 r. przez Sąd do spraw Służby Publicznej w sprawie F-54/11 BG przeciwko Rzecznikowi Praw Obywatelskich**

**(Sprawa T-406/12 P)**

(2013/C 156/82)

*Język postępowania: francuski*

**Strony**

*Wnosząca odwołanie:* BG (Strasburg, Francja) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i A. Blot)

*Druga strona postępowania:* Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

**Żądania**

Wnosząca odwołanie wnosi do Sądu o:

- uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej z dnia 17 lipca 2012 r. w sprawie F-54/11;
- w konsekwencji uchylenia, uwzględnienie żądań wnoszącej odwołanie przedstawionych w pierwszej instancji, a więc,
  - tytułem głównym, przywrócenia wnoszącej odwołanie do pracy z mocą wsteczną od dnia wejścia w życie decyzji w sprawie wydalenia ze służby, na stanowisko administratora w grupie zaszerogowania AD 5 stopień 2, jak również wypłaty kwot uposażenia, do których skarżąca była uprawniona za cały ten okres, powiększonych o odsetki za zwłokę według stopy procentowej EBC powiększonej o 2 punkty;
  - tytułem ewentualnym, zasądzenia na jej rzecz kwoty odpowiadającej wynagrodzeniu, jakie pobierałaby od wejścia w życie wydalenia wnoszącej odwołanie ze służby w sierpniu 2010 r. do osiągnięcia przez nią wieku emerytalnego w lipcu 2040 r., oraz odpowiedniego wyrównania jej uprawnień emerytalnych;
  - w każdym razie, zasądzenia na jej rzecz kwoty 65 000 EUR tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę;

— obciążenia drugiej strony postępowania całością kosztów;

— obciążenie drugiej strony postępowania całością kosztów w obu instancjach.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie odwołania wnosząca odwołanie podnosi cztery zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy dotyczący przeinaczenia informacji zawartych w aktach sprawy przy przeprowadzaniu przez Sąd do spraw Służby Publicznej kontroli przestrzegania procedury w ramach postępowania dyscyplinarnego, a w szczególności naruszenia art. 25 załącznika IX regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej, ze względu na to, że Sąd do spraw Służby Publicznej dokonał błędnej wykładni pojęcia „postępowanie karne” (odnośnie do pkt 68 i nast. zaskarżonego wyroku).
- 2) Zarzut drugi dotyczący uchybienia w zakresie kontroli obowiązku uzasadnienia oraz przeinaczenia informacji zawartych w aktach sprawy, ze względu na to, że Sąd do spraw Służby Publicznej uznał, iż Rzecznik Praw Obywatelskich nie naruszył obowiązku uzasadnienia, kiedy postąpił wbrew opinii komisji dyscyplinarnej (odnośnie do pkt 102 i 103 zaskarżonego wyroku).
- 3) Zarzut trzeci dotyczący uchybienia w zakresie kontroli oczywistego błędu w ocenie, naruszenia zasady proporcjonalności oraz przeinaczenia informacji zawartych w aktach sprawy, ze względu na to, że Sąd do spraw Służby Publicznej uznał, iż Rzecznik Praw Obywatelskich nie naruszył zasady proporcjonalności nakładając na skarżącą najsurowszą z przewidzianych w regulaminie pracowniczym karę (odnośnie do pkt 115-130 zaskarżonego wyroku).
- 4) Zarzut czwarty dotyczący uchybienia w zakresie kontroli poszanowania zasady równości kobiet i mężczyzn oraz naruszenia przez Sąd do spraw Służby Publicznej obowiązku uzasadnienia, ze względu na to, że Sąd do spraw Służby Publicznej nie zbadał, czy ciąża wnoszącej odwołanie, z którą miał związek jej postępki, powodowała lub stanowiła pośrednią dyskryminację wnoszącej odwołanie (odnośnie do pkt 139 i nast. zaskarżonego wyroku).

**Skarga wniesiona w dniu 20 marca 2013 r. — Talanton przeciwko Komisji**

**(Sprawa T-165/13)**

(2013/C 156/83)

*Język postępowania: grecki*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Talanton Anonimi Emporiki — Simvouleftiki-Ekpaideftiki Etairia Dianomon, Parochis Ipiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Ateny, Grecja) (przedstawiciele: M. Angelopoulos i K. Damis, adwokaci)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska